

TRACE

Travaux et Recherches dans les Amériques du Centre
Procesos Mexicanos y Centroamericanos



Centro de Estudios Mexicanos y Centroamericanos

TRACE

Trace es una revista dedicada a trabajos e investigaciones sobre México y América Central,
publicada semestralmente por el
CENTRO DE ESTUDIOS MEXICANOS Y CENTROAMERICANOS

Trace est une revue consacrée aux travaux et recherches sur le Mexique et l'Amérique Centrale.
Elle est publiée semestriellement par le
CENTRE D'ÉTUDES MEXICAINES ET CENTRAMÉRICAINES

Río Nazas 43, Cuauhtémoc, 06500, Ciudad de México
Tels. (52-55) 55 66 07 77 ext. 175 y 176

CEMCA en Guatemala: 5a Calle 10-55, zona 13
Finca La Aurora. Ciudad de Guatemala CA., 01013
Tels. (502) 2440-2401. Fax (502) 2440-2401

La revista *Trace* está incluida en la Clasificación de Revistas Mexicanas de Ciencia y Tecnología del Conacyt, en Scielo México, en la Red de Revistas Científicas de América Latina y el Caribe, España y Portugal (Redalyc), Hispanic American Periodicals (HAPI), en el Sistema Regional de Información en Línea para Revistas Científicas de América Latina, el Caribe y Portugal (Latindex), en Citas Latinoamericanas en Ciencias Sociales y Humanidades (CLASE), en la Red Europea de Información y Documentación sobre América Latina (REDIAL) y en la Plataforma de revistas y colecciones de libros en ciencias humanas y sociales Open Edition Journals.

Comité de redacción / Comité de rédaction

Fernando Briones (CCB-INSTAAR. University of Colorado, Boulder), Frédéric Décosse (LEST Institute of Labour Economics and Industrial Sociology UMR 7317, Francia), Eva Lemonnier (Université Paris I-CNRS), Delphine Mercier (Université Aix Marseille-LEST), Guilhem Olivier (IIH-UNAM), Alejandro Pastrana (INAH), Caroline Perrée (CEMCA), David Recondo (CIESAS-Pacífico Sur), Philippe Schaffhauser (El Colmich), Bernard Tallet (CEMCA), Aurelia Valero (UNAM), Arnaud Exbalin (Université Paris Nanterre), Chloé Constant (FLACSO México)

Consejo científico / Conseil scientifique

Bárbara Arroyo (Instituto de Antropología e Historia de Guatemala), Randall Blanco (UCR), John E. Clark (Brigham Young University), Annick Daneels (IIA-UNAM), Marc Edelman (City University of NY), Sajid Alfredo Herrera (UCA El Salvador), Michael Jones-Correa (Cornell University), Alfredo López Austin (IIA-UNAM), Cecilia Menjivar (Arizona State University), Jean Meyer (CIDE México), Alain Musset (EHESS), Cristina Oehmichen (IIA-UNAM)

Director de la Revista / Directeur de la Revue

Victor Aurelio Zúñiga González

Responsable de la publicación / Rédaction en chef

Fernanda Núñez redaccion@cemca.org.mx

Edición / Édition

Fernanda Núñez redaccion@cemca.org.mx

Maquetación / Mise en page

Asdriel Téllez maquetacion@cemca.org.mx

Centro de documentación / Centre de documentation

Sofía Noyola documentacion@cemca.org.mx

Difusión / Diffusion

Alejandro Toral ventas@cemca.org.mx

Esta publicación puede consultarse en la página web:
www.trace.org.mx

ISSN 2007-2392

Presentación / Présentation 5 + 8

SECCIÓN GENERAL

Le Mexique et la Gestation Pour Autrui : De l'influence de la culture et de la politique locale dans le marché global

María Eugenia Olavarría Patiño y Françoise Lestage 9 + 36

Kukulcán, Venus y los ciclos agrícolas en la estructura 2D5 de Chichén Itzá, Yucatán

Orlando Josué Casares Contreras 37 + 65

Presencia y valor de los círculos rojos en murales teotihuacanos

Verónica Ortega Cabrera y Gloria Dolores Torres Rodríguez 66 + 96

El crimen de Tekax: la crónica periodística y su narrativa crítica en Yucatán en 1890

Luis Roberto Canto Valdés, Maritel Yanes Pérez y Dora Elia Ramos Muñoz 97 + 118

Cerámica prehispánica asociada a cazadores-recolectores del semidesierto de Zacatecas, México

Juan Ignacio Macías Quintero, Ciprian Florín Ardelean, Socorro Del Pilar Jiménez Álvarez, Berenice Solís Castillo y Adriana Gómez Espinosa 119 + 150

Le rôle des réseaux d'irrigation gravitaire dans la construction territoriale : le cas du réseau approvisionné par la source Las Tazas, dans l'État du Morelos, Mexique

Jade Latargere 151 + 181

Honduran Teachers'Experiences with Transnational Students in Rural Schools

Maxie Gluckman, Katharine Summers y Betsabé Román González 182 + 206

RESEÑAS

Desde qué mirada vieron los franceses a México
L'illustration. Journal Universel, 1843-1875
Javier Pérez Siller 207 + 213

Presentación

Acerca de la pandemia y sus terribles consecuencias se han escrito numerosas páginas y se seguirán multiplicando los relatos, análisis y planteamientos en los próximos meses y años. ¿Qué sentido tendría que *TRACE* añadiera una o dos páginas más para lamentarnos de lo que nos está pasando a escala planetaria o para criticar las equivocadas decisiones que han tomado los gobernantes?

Como todas las personas sabemos, la crisis sanitaria se ha traducido y se seguirá materializando con *más-tiempo-en-casa*. Desde luego que el trabajo en casa exigido por la prevención de riesgos de contagio y el consecuente confinamiento no es posible para muchos, que deben desempañar sus actividades fuera del hogar: conductores de camión, recolectores de basura, trabajadoras domésticas, médicos, enfermeras, albañiles, en fin, todas las labores que por su naturaleza es imposible realizar quedándose en casa.

Por el contrario, otras profesiones se ajustaron al confinamiento doméstico, especialmente si se cuenta con internet y computadora. Los escritores serían los primeros beneficiados, pero también los comunicadores, analistas políticos y predicadores. Así, uno de los oficios que no resultó tan afectado por el confinamiento y la permanencia en el hogar es el de la lectura y escritura académicas, el de la redacción de reportes, de libros, capítulos y artículos científicos.

¿Cuáles han sido los efectos visibles de la pandemia para la vida de las revistas científicas? Editores de diversas revistas nos han asegurado que se observa un aumento notable del número de consultas a revistas disponibles en formato electrónico y un número mayor de artículos sometidos a dictamen. En este sentido, nuestra revista, *TRACE*, ha sido beneficiaria de estos cambios drásticos del uso del tiempo y de la reducción de la movilidad humana. En estos meses de pandemia, el incremento de las actividades antes señaladas es notable, por lo que hemos redoblado el trabajo del equipo editorial, de los predictaminadores y los dicta-

minadores. A esta fecha, tenemos ya tres números temáticos esperando su turno para entrar a publicación. Algo inédito en la historia de *TRACE*.

Para este número, presentamos un artículo sobre los murales teotihuacanos, otro acerca del semidesierto de Zacatecas y dos más a propósito de la estructura 2D5 de Chichen Itzá y el crimen de Tekax, respectivamente. Además, un par de artículos en francés —uno acerca de la gestación subrogada y otro sobre una red de irrigación en el estado de Morelos— y uno más en inglés, sobre los maestros en las escuelas de Honduras. En fin, la variedad, riqueza y calidad de los manuscritos que están siendo revisados habla de que, al menos para las revistas académicas, el *encierro* de los científicos ha resultado una inspiración para seguir trabajando.

Víctor Zúñiga, director
Fernanda Núñez, secretaria de redacción

Présentation

Beaucoup de pages ont déjà été écrites sur la pandémie et ses conséquences terribles et au cours des prochains mois et années, il y aura bien d'autres témoignages, analyses et approches. Pourquoi faudrait-il que *TRACE* vienne rajouter deux ou trois pages pour se lamenter sur ce qui se passe à l'échelle mondiale ou pour critiquer les décisions ambiguës prises par les gouvernants?

Comme tous, nous savons que la crise sanitaire s'est traduite et continuera de le faire par des mesures de confinement, de maintien chez soi. Mais il est certain que le travail chez soi nécessaire pour réduire les risques de contagion, et le confinement qui s'en suit ne sont pas possibles pour beaucoup qui doivent poursuivre leurs activités à l'extérieur: conducteurs de bus, éboueurs, personnel de maison, médecins, infirmières, maçons, enfin toutes les activités qu'il est impossible d'effectuer en restant à la maison.

A l'opposé, d'autres professionnels se sont adaptés au confinement domestique, spécialement en étant équipé d'ordinateur et en pouvant utiliser internet. Les écrivains pourraient ainsi en être les premiers bénéficiaires, comme aussi les spécialistes en communication, les analystes politiques, les prédicateurs religieux. Ainsi, l'une des activités peu affectées par le confinement et le maintien chez soi est la lecture et l'écriture académiques, le travail de rédaction de rapports, de livres, de chapitres et d'articles scientifiques.

Quels sont les effets visibles de la pandémie pour la vie des revues scientifiques? Plusieurs éditeurs de revues nous ont assuré avoir observé une augmentation certaine du nombre de consultations des revues accessibles en format électronique, et aussi un plus grand nombre d'articles soumis à évaluation. En ce sens, notre revue, *TRACE*, a pu bénéficier de ces changements majeurs dans l'usage du temps, et de la réduction de la mobilité humaine. En ces mois de pandémie, l'augmentation de certaines activités mentionnées a été forte ce qui a entraîné une charge supplémentaire pour le travail éditorial, les pré-évaluations,

les évaluations. Aujourd'hui, nous disposons de trois numéros thématiques attendant leur tour pour être publiés, situation inédite dans l'histoire de *TRACE*.

Dans ce numéro, nous présentons un article sur les fresques murales de Teotihuacan, un autre sur le semi-désert de Zacatecas, et deux autres sur la structure 2D5 de Chichen Itzà et l'assassinat de Tekax. Il y a aussi deux articles en français, un à propos de la gestation pour autrui et un autre sur un réseau d'irrigation dans l'Etat de Morelos; et enfin, un article en anglais sur les maitres d'école au Honduras. Cette variété, cette richesse et cette qualité des articles qui sont ici regroupés témoignent, au moins pour les revues scientifiques, que l'enfermement des scientifiques a été profitable pour continuer à travailler.

Víctor Zúñiga, directeur
Fernanda Núñez, secrétaire de rédaction